DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

08/2019
Delta-Sport-Nr.: BS-5468

05.10.2019 / PM 3:16

crivit®

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

BOXSET
BOXING SET
SET DE BOXE

DE AT CH
BOXSET
Gebrauchsanweisung

GB IE
BOXING SET
Instructions for use

FR BE
SET DE BOXE
Notice d'utilisation

NL BE
BOKSSET
Gebruiksaanwijzing

PL
KOMPLET DO BOKSU
Instrukcja użytkowania

CZ
SOUPRAVA NA BOXOVÁNÍ
Návod k použití

SK
BOXERSKÁ SÚPRAVA
Navod na používanie

IAN 322137_1901

DE AT CH GB IE FR BE NL PL CZ SK

DE AT CH
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE
Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE
Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

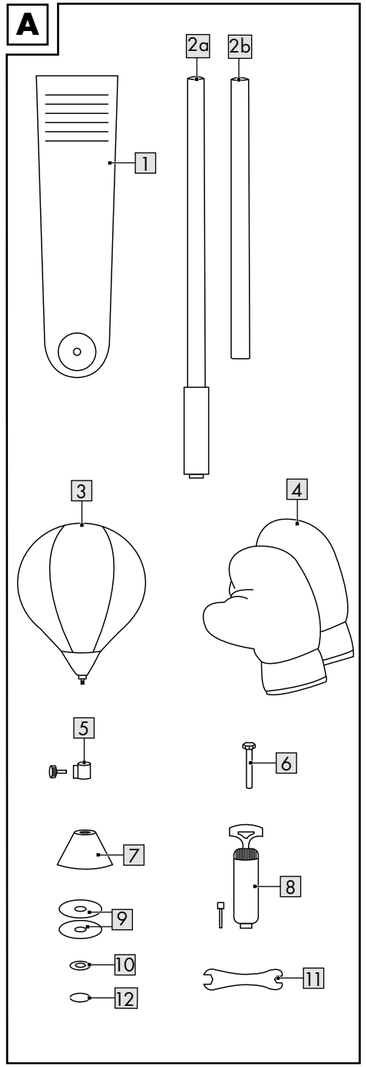
NL BE
Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

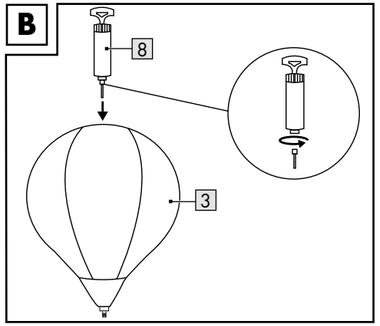
PL
Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

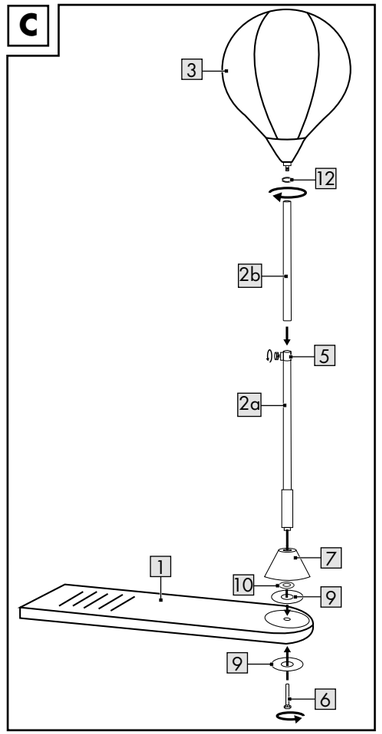
CZ
Před čtením si nejdříve vyklopte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

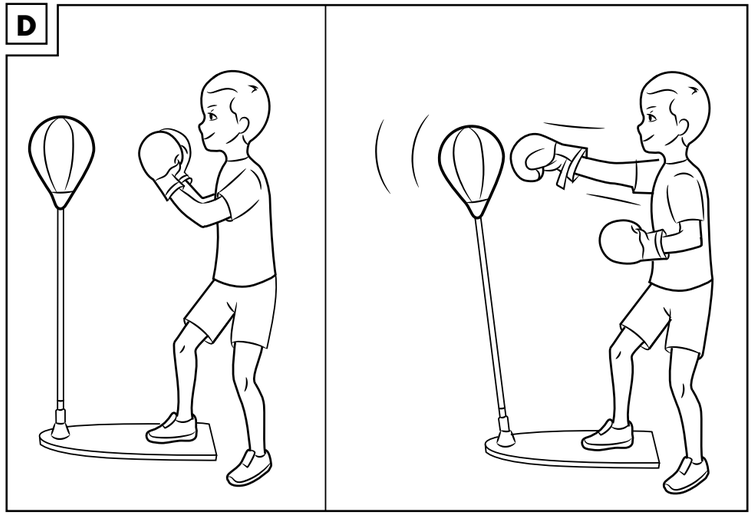
SK
Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

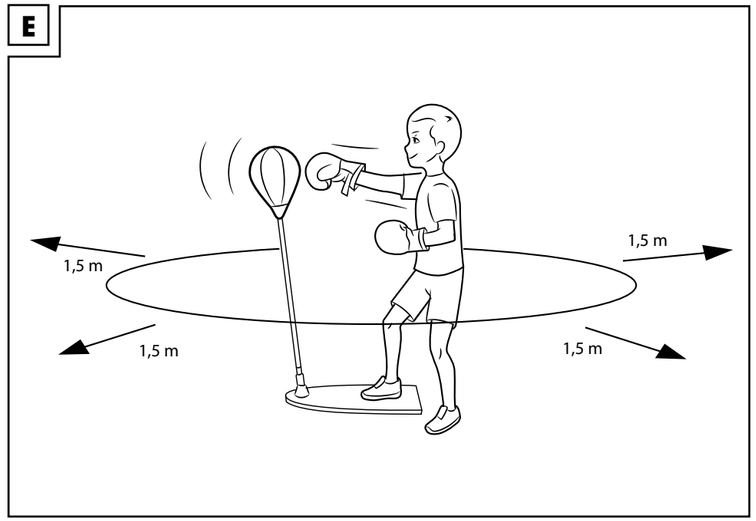
DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	06
GB/IE	Usage and safety information	Page	08
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	10
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidstips	Pagina	13
PL	Wskazówki dot. użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	15
CZ	Pokyny k použití a bezpečnosti	Stránky	17
SK	Pokyny pre používanie a bezpečnosť	Stranu	19


A
2a
2b
1
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12


B
8
3


C
3
12
2b
5
2a
7
1
10
9
9
6


D


E
1,5 m
1,5 m
1,5 m
1,5 m

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Standbrett (1)
1 x untere Stange (2a)
1 x obere Stange (2b)
1 x Schlagbirne (3)
2 x Boxhandschuh (4)
1 x Verbindungsstück (5)
1 x Schraube (6)
1 x Stangenbasis (7)
1 x Luftpumpe (8)
2 x Unterlegscheibe, groß (9)
1 x Unterlegscheibe, klein (10)
1 x Maulschlüssel (11)
1 x Federring (12)
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Zulässiger Betriebsdruck: max. 2 bar

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 08/2019

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 6 Jahren und nur für die Verwendung im Innenbereich bestimmt.

Sicherheitshinweise

- Dieser Artikel darf nicht von Kindern unter 6 Jahren verwendet werden.
- Boxhandschuhe: Achtung. Dieses Spielzeug bietet keinen Schutz.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Artikels und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel benutzt wird.
- Achtung. Benutzung nur unter Aufsicht von Erwachsenen.
- Vor dem ersten Gebrauch: Benutzerinformation zusammen mit Ihrem Kind lesen.
- Der Artikel darf immer nur von einer Person zur Zeit benutzt werden.
- Um den Verwendungsbereich muss ein Freibereich von ca. 1,5 m zu allen Seiten vorhanden sein (Abb. E).
- Verwenden Sie den Artikel nur auf einem flachen, waagerechten und rutschfesten Untergrund.
- Verwenden Sie den Artikel nicht in der Nähe von Treppen oder Absätzen.
- Der Artikel darf nur von einem Erwachsenen montiert werden, um Verletzungen durch unsachgemäße Handhabung zu vermeiden. Achten Sie darauf, den Artikel erst nach vollständiger Montage zu verwenden.
- Nur von Erwachsenen aufpumpen lassen.
- Als Füllmedium darf nur Luft verwendet werden.
- Nicht mit dem Mund aufblasen, da es ansonsten zu Schwindelanfällen kommen kann.
- Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels ausschließlich die mitgelieferte Luftpumpe.
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden. Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Untersuchen Sie den Artikel regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
  Bei Beschädigungen dürfen Sie den Artikel nicht mehr verwenden.
- Achten Sie darauf, dass während der Verwendung die Feder stets von der Feder-Abdeckung bedeckt ist. Es besteht Quetschgefahr.
- Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Sie verletzt oder gesundheitlich eingeschränkt sind.

Montage

1. Schrauben Sie die Pumpnadel auf die Pumpe und feuchten Sie sie an.
2. Pumpen Sie die Schlagbirne (3) auf (Abb. B.).

Hinweis: Stecken Sie die Pumpnadel vollständig in die Schlagbirne hinein.

3. Bauen Sie den Artikel gemäß Abbildung C auf.
4. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein, indem Sie an der Schraube des Verbindungsstücks (5) drehen und die obere Stange (2b) entweder herausziehen oder hineinschieben.

Hinweis: Beachten Sie die Mindesteinstecktiefe der oberen Stange (2b), überschreiten Sie nicht die angebrachte Markierung.

Verwendung (Abb. D)

- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Feder-Abdeckung vollständig die Feder bedeckt.
- Verwenden Sie den Artikel stets mit den mitgelieferten Boxhandschuhen (4).
- Stellen Sie einen Fuß auf das Standbrett (1) und führen Sie einen bzw. mehrere Schläge aus.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich Ihr Fuß vollständig auf dem Standbrett befindet.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
Die Boxhandschuhe sind nicht waschmaschinengeeignet.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.
Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 322137_1901

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!
You have chosen to purchase a high-quality item. Familiarise yourself with the item before using it for the first time.

Read the following instructions for use carefully.

Only use this item in the manner described and for the purpose for which it is intended. Store these instructions for use carefully. When passing the item on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

1 x stand (1)
1 x lower bar (2a)
1 x upper bar (2b)
1 x pear-shaped punch bag (3)
2 x boxing gloves (4)
1 x coupler (5)
1 x screw (6)
1 x bar base (7)
1 x air pump (8)
2 x washer, large (9)
1 x washer, small (10)
1 x open end spanner (11)
1 x lock washer (12)
1 x instructions for use

Technical data

Permissible operating pressure: max. 2 bar

Date of manufacture (month/year): 08/2019

Intended use

This item is intended as a toy for children from 6 years of age and is for indoor use only.

Safety Information

- This item may not be used by children under 6 years of age.
- Warning. This toy does not provide protection.
- Warning. All packaging/fastening materials are not part of the item and for safety reasons, must be removed before the item is used.
- Warning. Use only under adult supervision.
- Before using it for the first time: Read the user information together with your child.
- The product should only ever be used by one person at a time.
- There must be a clear space of approx. 1.5m on all sides around the area in use (Fig. E).
- Use the item on a flat, level and non-slip surface only.
- Do not use the item near stairs or steps.
- To prevent injuries due to incorrect handling, the item may only be assembled by an adult. Make sure to use the item only after it has been completely assembled.
- Only adults may inflate the product.
- Only air may be used to fill the punch bag.
- Do not blow up the punch bag with your mouth because this can lead to dizziness.
- Only use the air pump supplied to inflate the item.
- Only use the item if it is in perfect condition. Check the item for damage and wear and tear before each use.
- Check the item regularly for damage or deterioration.
  Do not use the product anymore if it is damaged.
- Make sure that the spring is always covered by the spring cover during use. There is a risk of crushing.
- Do not use the item if you are injured or your health is impaired.

Assembly

1. Screw the pump needle onto the pump and dampen it.
2. Inflate the pear-shaped punch bag (3) (Fig. B).

Note: Insert the pump needle into the punch bag completely.

3. Assemble the product according to Figure C.
4. Set the desired height, by turning the screw on the coupler (5) and either pulling the upper bar (2b) out or pushing it in.

Note: Observe the minimum insertion depth of the upper bar (2b), do not exceed the mark indicated.

Use (Fig. D)

- Before using, check that the spring cover is completely covering the spring.
- Always use the enclosed boxing gloves (4) with the item.
- Put one foot on the stand (1) and throw one or more punches.

Note: Make sure that your foot is completely on the stand.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. Only use water to clean and wipe it dry with cleaning cloth.
IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.
The boxing gloves are not suitable for washing machines.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.

Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.
The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.
Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN 322137_1901

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison (fig. A)

1 plaque de sol (1)
1 barre inférieure (2a)
1 barre supérieure (2b)
1 punching ball (3)
2 gants de boxe (4)
1 pièce de raccord (5)
1 vis (6)
1 base pour barre (7)
1 pompe à air (8)
2 grande rondelle (9)
1 petite rondelle (10)
1 clé plate (11)
1 rondelle ressort (12)
1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Pression de service autorisée : max. 2 bar

Date de fabrication (mois/année) : 08/2019

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 6 ans, destiné à être utilisé uniquement en intérieur.

Consignes de sécurité

- Cet article ne doit pas être utilisé par les enfants de moins de 6 ans.
- Attention. Ce jouet n'assure pas une protection.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie de l'article et doivent être retirés avant utilisation pour des raisons de sécurité.
- Attention. Utiliser uniquement sous la surveillance d'adultes.
- Avant la première utilisation : Lisez les informations destinées à l'utilisateur avec votre enfant.
- L'article ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Un espace libre d'env. 1,5 m doit se trouver de tous les côtés autour de la zone d'utilisation (fig. E).
- Utilisez l'article uniquement sur une surface plate, horizontale et non glissante.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'escaliers ou autres descentes.
- L'article doit être exclusivement monté par un adulte afin d'éviter toute blessure due à une manipulation incorrecte.
  Veillez à n'utiliser l'article qu'une fois entièrement monté.
- Faire gonfler uniquement par des adultes.
- Seul de l'air doit être utilisé comme aide de remplissage.
- Ne pas gonfler avec la bouche, sans quoi il y a un risque de vertige.
- Utilisez uniquement la pompe fournie pour le gonflage de l'article.
- L'article doit être uniquement utilisé dans un état impeccable. Vérifiez l'article avant chaque utilisation en vue de déceler des détériorations ou de l'usure.
- Vérifiez l'article régulièrement en vue de déceler des détériorations ou de l'usure.
  Ne plus utiliser l'article en cas de détériorations.
- Veillez à ce que le ressort soit toujours couvert par le cache ressort lors de l'utilisation. Il y a risque d'écrasement.
- N'utilisez pas l'article si vous êtes blessé ou si vous avez des problèmes de santé.

Montage

1. Vissez l'aiguille de pompe sur la pompe et humidifiez-la.
2. Gonflez le punching ball (3) (fig. B).

Remarque : insérez entièrement l'aiguille de pompe dans le punching ball.

3. Montez l'article comme le montre la fig. C.

4. Réglez la hauteur souhaitée en tournant la vis de la pièce de raccord (5) et en sortant ou rétractant la barre supérieure (2b).

Remarque : observez la profondeur minimale d'insertion de la barre supérieure (2b), ne dépassez pas le repère.

Utilisation (fig. D)

- Avant l'utilisation, vérifiez si le cache du ressort recouvre entièrement le ressort.
- Utilisez toujours l'article avec les gants de boxe (4) fournis.
- Posez un pied sur la plaque de sol (1) et effectuez une ou plusieurs frappes.

Remarque : veillez à ce que votre pied repose entièrement sur la plaque de sol.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyer uniquement avec de l'eau, puis sécher avec un chiffon.
IMPORTANT ! Ne pas nettoyer avec des nettoyants agressifs.
Les gants de boxe ne peuvent pas être lavés à la machine.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.
La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limitées par cette garantie.
En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.
La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.
Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.
Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S´il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 322137_1901

FR Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

Leveringsomvang (afb. A)

1 x standplaat (1)
1 x stang, onder (2a)
1 x stang, boven (2b)
1 x boksbal (3)
2 x bokshandschoen (4)
1 x verbindingsstuk (5)
1 x schroef (6)
1 x stangenbasis (7)
1 x luchtpomp (8)
2 x sluitring, groot (9)
1 x sluitring, klein (10)
1 x steeksleutel (11)
1 x veerring (12)
1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Toegestane werkdruk: max. 2 bar

Productiedatum (maand/jaar): 08/2019

Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 6 jaar en is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.

Veiligheidstips

- Dit artikel mag niet door kinderen beneden de 6 jaar worden gebruikt.
- Waarschuwing. Dit speelgoed biedt geen bescherming.
- Waarschuwing. De verpakkings-/bevestigingsmaterialen maken geen onderdeel uit van het artikel en moeten uit veiligheidsoverwegingen worden verwijderd voordat het artikel wordt gebruikt.
- Waarschuwing. Gebruik alleen onder toezicht van volwassenen.
- Voor het eerste gebruik: Lees samen met uw kind de gebruikersinformatie door.
- Het artikel mag altijd door slechts één persoon tegelijk worden gebruikt.
- Rond het gebruikgebied moet aan alle kanten een vrije ruimte van ca. 1,5 m beschikbaar zijn (afb. E).
- Gebruik het artikel alleen op een vlakke, horizontale ondergrond die tegen wegglijden beschermt.
- Gebruik het artikel niet in de buurt van trappen of afstapjes.
- Het artikel mag alleen door volwassenen worden gemonteerd om letsel door ondeskundig gebruik te vermijden.
  Gebruik het artikel alleen wanneer het volledig is gemonteerd.
- Laat het artikel alleen door een volwassene oppompen.
- Alleen lucht mag worden gebruikt om te vullen.
- Blaas het artikel niet met de mond op, anders kan duizeligheid optreden.
- Gebruik voor het oppompen van het artikel uitsluitend de meegeleverde luchtpomp.
- Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt. Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage.
- Onderzoek het artikel regelmatig op beschadigingen en slijtage.
  Als het artikel beschadigd is, mag het niet meer worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat de veer tijdens het gebruik altijd wordt bedekt door de veerafdekking. Er is kans op knelgevaar.
- Gebruik het artikel niet wanneer u gewond bent of wanneer u gezondheidsproblemen ondervindt.

Montage

1. Schroef de pompnaald op de pomp en bevochtig deze.
2. Pomp de boksbal op (3) (afb. B).

Aanwijzing: Steek de pompnaald volledig naar binnen in de boksbal.

3. Monteer het artikel volgens afbeelding C.

4. Stel de gewenste hoogte in door aan de schroef van het verbindingsstuk (5) te draaien en de bovenste stang (2b) naargelang eruit te trekken of erin te schuiven.

Aanwijzing: Let op de minimale insteekdiepte van de bovenste stang (2b); overschrijd de aangebrachte markering niet.

Gebruik (afb. D)

- Controleer voor gebruik of de veerafdekking de veer volledig bedekt.
- Gebruik het artikel altijd met de meegeleverde bokshandschoenen (4).
- Plaats een voet op de standplaat (1) en voer één of meerdere slagen uit.

Aanwijzing: Let hierbij op dat uw voet zich geheel op de standplaat bevindt.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Uitsluitend met water reinigen en vervolgens met een reinigingsdoek droogvegen.
BELANGRIJK! Nooit met chemische reinigingsmiddelen reinigen.
De bokshandschoenen zijn niet geschikt voor de wasmachine.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.
In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan. De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 322137_1901

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!
Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

1 x podest (1)
1 x pręt dolny (2a)
1 x pręt górny (2b)
1 x gruszka bokserska (3)
2 x rękawice bokserskie (4)
1 x złącze (5)
1 x śruba (6)
1 x podstawa na pręty (7)
1 x pompka powietrza (8)
2 x podkładka, duża (9)
1 x podkładka, mała (10)
1 x klucz oczkowy (11)
1 x podkładka sprężysta (12)
1 x instrukcja użytkowania

Dane techniczne

Dopuszczalne ciśnienie eksploatacyjne: maks. 2 bary

Data produkcji (miesiąc/rok): 08/2019

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten przedmiot jest zabawką dla dzieci powyżej 6 lat i jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Tego przedmiotu nie mogą używać dzieci w wieku poniżej 6 lat.
- Ostrzeżenie. Ta zabawka nie zapewnia ochrony.
- Ostrzeżenie. Wszystkie materiały służące do opakowania/przymocowania nie są częścią produktu i przed użyciem produktu należy je usunąć ze względów bezpieczeństwa.
- Ostrzeżenie. Korzystać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
- Przed pierwszym użyciem: Wraz z dzieckiem przeczytać instrukcje dla użytkownika.
- Przedmiot może być używany tylko przez jedną osobę na raz.
- Z każdej strony wokół obszaru zastosowania musi być ok. 1,5 m wolnej przestrzeni (rys. E).
- Przedmiotu należy używać wyłącznie na płaskim, poziomym, odpornym na ślizganie się podłożu.
- Nie używaj produktu w pobliżu schodów lub podestów.
- Montaż przedmiotu powinna przeprowadzić osoba dorosła, aby uniknąć obrażeń wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z elementami konstrukcji.
  Z przedmiotu wolno korzystać dopiero po całkowitym zakończeniu montażu.
- Nadmuchiwać mogą wyłącznie osoby dorosłe.
- Jako środek do napełniania można stosować tylko powietrze.
- Nie należy pompować ustami, ponieważ mogą wystąpić zawroty głowy.
- Do pompowania przedmiotu używać tylko dostarczonej pompki powietrza.
- Produkt może być używany wyłącznie w idealnym stanie. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Nie wolno korzystać z przedmiotu w przypadku stwierdzenia uszkodzenia.
- Upewnij się, że podczas użytkowania sprężyna jest zawsze przykryta osłoną. Istnieje ryzyko zmiażdżenia.
- Nie używaj przedmiotu, jeśli występują obrażenia lub ograniczenia zdrowotne.

Montaż

1. Wkręć igłę do pompki i zwilż ją.
2. Napompuj gruszkę bokserską (3) (rys. B).

Wskazówka: Wsuń igłę pompki całkowicie w gruszkę.

3. Zmontuj przedmiot zgodnie z rysunkiem C.
4. Ustaw żądaną wysokość, obracając śrubę złącza (5) i wyciągając lub wsuwając górny pręt (2b).

Wskazówka: Przestrzegaj minimalnej głębokości wsunięcia górnego pręta (2b), nie przekraczaj zaznaczonego oznaczenia.

Użytkowanie (rys. D)

- Przed użyciem sprawdź, czy osłona sprężyny całkowicie ją zakrywa.
- Zawsze używaj przedmiotu z dołączonymi rękawicami bokserskimi (4).
- Umieść jedną stopę na podeście (1) i wykonaj jedno lub więcej uderzeń.

Wskazówka: Upewnij się, że cała stopa znajduje się na podeście.

Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha przy użyciu ściereczki.
WAŻNE! Nie czyścić nigdy przy użyciu agresywnych środków czyszczących.
Rękawice bokserskie nie nadają się do prania w pralce.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu.
Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancję. W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.
W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 322137_1901

(PL) Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!
Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Obsah balení (obr. A)

1 x základna (1)
1 x dolní tyč (2a)
1 x horní tyč (2b)
1 x boxovací pytel – hruška (3)
2 x boxerské rukavice (4)
1 x spojovací kus (5)
1 x šroub (6)
1 x spodek tyče (7)
1 x pumpička (8)
2 x podložka, velká (9)
1 x podložka, malá (10)
1 x otevřený klíč (11)
1 x pružná podložka (12)
1 x návod k použití

Technické údaje

Povolený provozní tlak: max. 2 bar

Datum výroby (měsíc/rok): 08/2019

Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti od 6 let a je určen pro domácí použití.

Bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek nesmí používat děti mladší 6 let.
- Upozornění. Tato hračka neposkytuje žádnou ochranu.
- Upozornění. Veškeré obalové/upevňovací materiály nejsou součástí výrobku a musí být před použitím výrobku z bezpečnostních důvodů odstraněny.
- Upozornění. Používejte pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před prvním použitím: Informace o použití si přečtěte spolu se svým dítětem.
- Tento výrobek smí ve stejnou chvíli používat vždy jen jedna osoba.
- Okolo cvičebního prostoru musí být ze všech stran volný prostor přibližně 1,5 m (obr. E).
- Používejte tento výrobek jen na rovném, vodorovném a neklouzavém povrchu.
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti schodů nebo stupínků.
- Výrobek smí instalovat pouze dospělá osoba, aby nedošlo ke zranění neodborným zacházením.
  Pamatujte na to, že výrobek se smí používat pouze kompletně smontovaný.
- Výrobek smí nafukovat pouze dospělé osoby.
- Jako plnící médium lze použít pouze vzduch.
- Nenafukujte ústy, protože by mohlo dojít k závrati.
- K nafouknutí výrobku použijte pouze dodanou pumpičku.
- Výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu. Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný.
- Výrobek pravidelně kontrolujte z hlediska poškození nebo opotřebení.
  V případě poškození se výrobek nesmí dále používat.
- Dbejte na to, aby byla pružina během používání stále zakryta krytem. Hrozí nebezpečí pohmoždění.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jste zraněni nebo máte nějaké zdravotní omezení.

Montáž

1. Našroubujte jehlu pumpičky na pumpičku a navlhčete ji.
2. Nafoukněte boxovací pytel (3) (obr. B).

Upozornění: Celou jehlu zasuňte do boxovacího pytle.

3. Sestavte výrobek podle obrázku C.
4. Nastavte požadovanou výšku otočením šroubu spojovacího kusu (5) a vytáhněte nebo zasuňte horní tyč (2b).

Upozornění: Dodržujte minimální hloubku zasunutí horní tyče (2b), nepřekračujte uvedenou značku.

Použití (obr. D)

- Před použitím zkontrolujte, zda kryt pružiny zcela zakrývá pružinu.
- Výrobek vždy používejte s přiloženými boxerskými rukavicemi (4).
- Postavte jednu nohu na základnu (1) a proveďte jeden nebo více úderů.

Upozornění: Dbejte na to, abyste měli nohu zcela postavenou na základně.

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistit pouze vodou a návazně utírat do sucha čisticím hadříkem.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ! Nikdy nečistěte agresivními čisticími prostředky.
Boxerské rukavice není vhodné prát v pračce.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.

Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu.
Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrzenku.

Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.
Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.
Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 322137_1901

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!
Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

1 x základňa (1)
1 x dolná tyč (2a)
1 x horná tyč (2b)
1 x boxovacia hruška (3)
2 x boxerské rukavice (4)
1 x spojovací kus (5)
1 x skrutka (6)
1 x základ pre tyč (7)
1 x hustilka (8)
2 x podložka, veľká (9)
1 x podložka, malá (10)
1 x otvorený kľúč (11)
1 x pružná podložka (12)
1 x návod na používanie

Technické údaje

Povolený prevádzkový tlak: max. 2 bary

Dátum výroby (mesiac/rok): 08/2019

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 6 rokov a je určený pre použitie v interiéri.

Bezpečnostné pokyny

- Tento výrobok nesmú používať deti mladšie ako 6 rokov.
- Boxerské rukavice: Upozornenie. Táto hračka neposkytuje žiadnu ochranu.
- Upozornenie. Všetok obalový a pripevňovací materiál nie je súčasťou výrobku a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr ako výrobok začnete používať.
- Upozornenie. Použitie len pod dohľadom dospelých.
- Pred prvým použitím: Informáciu o používaní prečítajte spolu s Vaším dieťaťom.
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Okolo miesta tréningu musí byť na všetky strany cca 1,5 m voľného priestoru (obr. E).
- Trénujte len na pevnom, vodorovnom a nešmykľavom podklade.
- Výrobok nepoužívajte v blízkosti schodov alebo odpočívadiel na schodoch.
- Výrobok smú montovať len dospelí, aby sa zabránilo poraneniam v dôsledku neodbornej manipulácie.
  Dbajte na to, aby ste výrobok použili až po úplnej montáži.
- Dovoľte hustiť len dospelým.
- Ako plniace médium sa smie používať len vzduch.
- Nenafukovať ústami, pretože v opačnom prípade by mohlo dôjsť k záchvatom závratu.
- Na nahustenie výrobku používajte výhradne dodanú hustilku.
- Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave. Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený.
- Pravidelne kontrolujte výrobok, či nie je poškodený alebo opotrebený.
  Ak je výrobok poškodený, nesmiete ho viac používať.
- Dávajte pozor na to, aby bola pružina počas používania zakrytá krytom pružiny. Hrozí nebezpečenstvo pomliaždenia.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste zranení alebo zdravotne obmedzení.

Montáž

1. Naskrutkujte koncovku hustilky na hustilku a navlhčite ju.
2. Boxovaciu hrušku (3) nahustite (obr. B).

Upozornenie: Koncovku hustilky vsuňte úplne do boxovacej hrušky.

3. Výrobok zmontujte podľa obrázka C.
4. Nastavte želanú výšku tak, že otáčate skrutkou na spojovacom kuse (5) a hornú tyč (2b) buď vytiahnite alebo vsuňte.

Upozornenie: Dodržte minimálnu hĺbku vsunutia hornej tyče (2b), neprekročte vyznačenú značku.

Použitie (obr. D)

- Pred použitím skontrolujte, či kryt pružiny úplne zakrýva pružinu.
- Výrobok vždy používajte s boxerskými rukavicami (4).
- Jednu nohu položte na základňu (1) a urobte jeden príp. viacej úderov.

Upozornenie: Dávajte pozor na to, aby sa Vaša noha nachádzala celá na základni.

Skladovanie, čistenie

Ak výrobok nepoužívate, uskladnite ho suchý a čistý pri izbovej teplote.
Čistite len vodou a na záver utrite do sucha handrou.
DÔLEŽITÉ! Nikdy nečisťte ostrými čistiacimi prostriedkami.
Boxerské rukavice nie sú vhodné na pranie v práčke.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.

Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.

Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia. Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačnýého obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.
Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.
V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.
Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 322137_1901

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

05.13.2019 / PM 2:23